

[Приз, который получит Принцесса Белой Лилии – это волшебный фимиам!?] – Ирэн/Рен.

[... согласно странной записке, доставленной в нашу газету. Это наводка.] – Джаспер.

Задыхаясь, докладывал Джаспер в комнате патруля. Он явился в Академию, так как журналистам разрешили свободно приходить и уходить во время студенческого фестиваля. Люк и Курц переехали из своей лаборатории в эту же патрульную комнату. Разумеется, сейчас здесь находятся Исаак и члены студсовета, до сих пор не снявшие костюмы уток. Рейчел разносит всем чай. Ирэн уже посвятила её в процесс, поведав ту же историю, что и Августу.

[Отправитель анонимный?] – Ирэн/Рен.

[Да. Фраза «волшебный фимиам» не на слуху. Эрэ, Ирэ...] – Джаспер.

[Рен.] – Люк.

Тихо прошептал Люк журналисту, на что тот кивнул и поправил берет.

[Точно. Как будто бумага кричала «доложите об этом Рену». Что собираешься делать?] – Джаспер.

Когда мужчина передал полученный документ Ирэн, Август, снявший костюм утки, прошептал Джеймсу:

[У Рена так много знакомых. Удивительно ~. Вот что значит секретная организация.] – Август.

[Ты такой наивный.....] – Джеймс.

[Интересно, этот парень всего лишь репортер из газеты? Как думаешь, Кайл?] – Уолт.

[Скорее всего, как по мне, он выглядит простым репортером какой-то газетёнки... Пока отложим этот вопрос в сторону, вот честно, кто, чёрт возьми, этот Рен?] – Кайл.

[Хей, кто все эти люди?] – Джаспер.

Джаспер, заметивший перешёптывания, спросил Исаака. Парень ответил откровенно:

[Новые кандидаты в слуги.] – Исаак.

[... Такие молодые, какой позор... Желаю вам удачи. Если возникнут вопросы или проблемы,

можете проконсультироваться с дядюшкой.] – Джаспер.

Джаспер хлопал президента по плечу, пока говорил. Лицо Джеймса помертвело.

«Приз, который получит Принцесса Белой Лилии – это волшебный фимиам».

Перво-наперво, Ирэн убедилась, что на бумаге написаны только эти слова. Она повернулась к Уолту.

[Вы сталкивались с какой-нибудь информацией, подтверждающей это?] – Ирэн/Рен.

[Я ничего не слышал. Кайл, как насчет тебя?] – Уолт.

[Аналогично. Но, мы можем тихо раздобыть приз и сразу же его проверить.] – Кайл.

[Невозможно.] – Джеймс.

Резко отрезал Джеймс, снимая костюм утки.

[Несмотря на то, что приз уже доставлен на место, по правилам, его нельзя открывать, пока не будет выбрана Принцесса Белой Лилии. Мы не сможем тайно осмотреть его, так как он охраняется. Управление довольно строго относится к этому вопросу. В конце концов, традиционно приз дорогой, и некоторые студенты в предыдущие годы пытались выкрасть его.] – Джеймс.

[Также будет сложно объяснить, почему именно мы должны увидеть его первыми... Это невозможно, даже если сделать запрос от студсовета?] – Ирэн/Рен.

[Не думаю, что получится. Процесс выбора Принцессы Белой Лилии находится в юрисдикции общества Леди Лилии.] – Джеймс.

Август, скрестив руки на груди, глубоко задумался.

[Хм, тогда как насчет того, чтобы попросить Принцессу Белой Лилии показать нам приз, и, если он окажется волшебным фимиамом, скажем, чтобы она передала его нам?] – Август.

[Главная кандидатка на роль Принцессы Белой Лилии – Селена Гилберт. Следует ли мне пойти и попросить её о сотрудничестве?] – Кайл.

Ирэн покачала головой в ответ на вопрос Кайла.

[Нет гарантии, что она победит, а если мы будем ждать, может быть, станет слишком поздно. Есть ли что-то, что мы можем сделать прямо сейчас?] – Ирэн/Рен.

[Уmmm... можно мне сказать?] – Рейчел.

Заговорившая девушка робко подняла руку.

Как было сказано ранее, ей дали то же самое объяснение, что и Августу, а именно, что патруль используется в качестве прикрытия для исследования волшебного фимиама.

[Простите, если я неправильно поняла... но, господин Рен хочет получить приз Принцессы Белой Лилии?] – Рейчел.

[Да, всё верно.] – Ирэн/Рен.

[Тогда... может, мне участвовать в конкурсе? Н-но я не знаю, смогу ли стать Принцессой Белой Лилии.] – Рейчел.

Ирэн хлопнула в ладоши.

[Вот оно! Рейчел, могу я попросить тебя об этом!?] – Ирэн/Рен.

[Д-да, я сделаю все возможное, если это поможет!] – Рейчел.

[Всё ли будет в порядке? Ты уверена, что не упадёшь в обморок в тот момент, когда окажешься на сцене? Похоже, у тебя низкие социальные навыки.] – Исаак.

Голос неодобрения исходил от Исаака. Рейчел успела ответить прежде, чем Ирэн смогла прервать его.

[Я-я смогу! Даже если я такая, я всё ещё остаюсь дочерью графа!] – Рейчел.

[.....есть ещё кое-кто, кто мог бы подойти, но... Ладно, с этим ничего не поделаешь.] – Исаак. // Исаак, палишь контору. п.р.: Исаак, я за тебя! Даёшь Ирэн в платье!

[Что ты имеешь в виду!? Кто мог бы подойти? О ком ты го...] – Ирэн/Рен.

[Рейчел считается соперницей Селены. Думаю, всё будет хорошо!] – Август. // О, Август, вечный оптимист, истинный главный герой сёдзе-отоме=3

Август высказался в поддержку Рейчел, призывая всех согласиться. Уолт кивнул.

[Рейчел вторая кандидатка на роль Принцессы Белой Лилии после Селены. Это может сработать.] – Уолт.

[У меня нет никаких возражений.] – Кайл.

[Если дело не выгорит, мы всегда можем договориться с той, кто станет Принцессой Белой Лилии. Так что мне без разницы.] – Джеймс.

Исаак, казалось, был не в силах спорить с членами студсовета и глубоко вздохнул.

[Тогда, ладно. Как насчет тебя, Люк?] – Исаак.

[Я не студент, поэтому решать вам, ребята.] – Люк.

[... я того же мнения, что и Люк.] – Курц.

[Дядюшка с вами. Ах, но, барышня, Вы сами справитесь с приготовлениями?] – Джаспер.

Слова Джаспера взволновали Рейчел.

[Т-точно. Мне нужно подготовить макияж и платье... Ах, мои платья. Я же всё продала.] – Рейчел.

[Без паники. Сейчас ещё только полдень. Мы можем успеть до вечернего бала. Джаспер подготовит платье, так как у него отличные связи. А пока вы с Исааком будете выбирать аксессуары.] – Ирэн/Рен.

[А? С-с господином Исааком...!?] – Рейчел.

[Почему я? Как же это всё хлопотно.] – Исаак. // Не сопротивляйся, это бесполезно. п.р.: Ирэн шиппер, явно!

[У тебя ведь отличный вкус, разве нет? Это твое задание, и я не приму никаких возражений.] – Ирэн/Рен.

Исаак нервно глянул на Рейчел, затем щёлкнул языком.

[Отлично. Пойдём, старикашка.] – Исаак.

Джаспер поочередно посмотрел на Исаака и Ирэн, а затем, наконец-то, повернулся к Рейчел и поднял палец вверх.

[Положитесь на меня, барышня.] – Джаспер.

[Х-хорошо. Но... всё правда будет в порядке... с платьем...?] – Рейчел.

[Да. О, может, нам использовать косметику компании Оберон?] – Ирэн/Рен.

[Ах... о-она у вас есть? Я слышала много хорошего о компании Оберон! Но, ещё говорят, что просто так её не заполучить, особенно если ты не в столице империи...?] – Рейчел.

Видя, как глаза Рейчел сверкают надеждой, Ирэн весело кивнула, желая помочь девушке как можно больше. А за ней Люк и Курц направились за косметикой.

Вот и закончилась глава и это после такого длительного перерыва. Т___Т Хочу еще, так бы весь том за день перевела, было бы время и материал. Как по мне, Второй том очень интересный, сильно не напрягает, юмор на уровне, есть кое-что оригинальное. Правда, чувства Ирэн так сильно не ощущаются, но по крайней мере ее стремление помочь своему жениху очень впечатляет. Как бы все не вылилось в конце в какую-нибудь драму. После того что было в конце Первого тома (про финальную арку) страшно представить, что может прийти в голову Автору, хотя такой шок-контент иногда полезен, держит в напряжении. Когда я переводила, мне реально было не по себе.

Как Вы думаете, кто помогает нашей шайке?

<http://tl.rulate.ru/book/25122/746087>